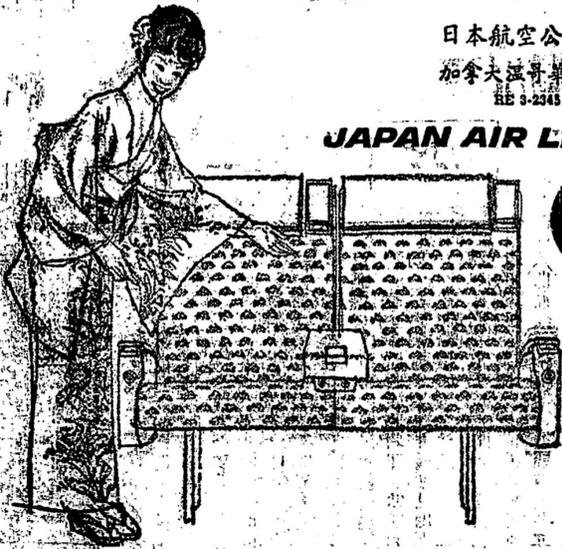


請乘日本航
空公司噴射
機飛香港

日本航空公司用DC-8C噴射機座位舒
適，招呼妥當，飛行最捷，機內有穿和
服日本空姐熱誠招待，可口道東菜式，
每日均有班機由三藩市或維多利亞起飛。

日本航空公司
加拿大區辦事處
RE 3-2343

JAPAN AIR LINES



溫哥華
申和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-4612
237 Powell St., Vancouver 4, B.C.

富貴牌米
中之王
常食富貴

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832

你們的貴重物件
實際安全否
每日所置在兩仙以下，你便能租得一個保險箱，以保
你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件，以免受火
災與盜賊之損失。
你更應考慮保險，你的難以收據之物件，已收據在安全箱
內。請索閱，你雖然有保險單，仍有貴重物件，會然
一旦毀滅或失去，實不能不補救。
何不向最近的那個新加坡分行，即日租得一個保險箱
那裏新加坡分行，在登打士街三十五號，即為你服務。
辦理新加坡分行，在登打士街三十五號，即為你服務。

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

本公司為利便僑胞起見特約本公
司香港聯號元豐泰出入口庄為我
僑胞服務代運寄糧食回家鄉親屬
戚友手續簡便妥當快捷運寄手續
及糧食價目另印有表章如蒙委託
請親到本公司取閱或函索當即付
上

各地要聞

美擬在台大量投資

台北廿日電：美商美商公司，大
概不久將與台灣當局之中國煤油公司訂
立合約，訂明建築一億六千萬元之廠，其
本將耗費三億五千萬美元之巨。如實現，將為
台灣最大工廠。
該兩家美國公司為美商化學投資公
司及美商化學公司。按初步之計劃，該
兩家公司將每家投資七千五百萬美元，
計總投資額為一億五千萬美元。
所計劃之工廠，預計於兩年內
開始生產。估計每年可產產肥料十萬噸。
所用之原料，為台灣中部所產之天然煤
氣。
該兩家美國公司之代表，現則在台
灣訪問及接洽。據稱，彼等希望能在訪
問台灣期間內簽署三角合約，建立該肥
料廠。
台灣現時每年需要化學肥料四十五
萬噸，其中三十萬噸需由日本輸入。

美國風氣襲日本

日本東京訊：日本大學生受了美國
人的影響，紛紛組織起各種俱樂部，
他們看出版報，竟然在許多方面追出了
美國「老師」。
去年年底，東京某立區三間中學，
有百餘名男女學生，組織了一個「日
美學生會」。會長是一個高中三年級
的學生，這會「享受人生會」的會員
必須遵守兩項會章。一、凡入會會員，必
須一對一，對本會會員以外的異性，絕
不來往。二、凡會員必須互愛，一
如夫婦。
信條學之名一試夫妻之道
這三百多名會員中有男女，年齡
自十五至二十歲。他們加入會員後，
經常在會長的率領下，實行「修學旅
行」為名，組織其他中小城市或風景區去
。藉野外露營或到小旅店中「享受人生
」和「試過夫妻生活」。
東京某區區被毀後破城的一個中學
生，他色俱樂部，會員六十人。絕大部分
是高中二年級學生，計男十九人，
女十五人。其餘是女學生。
會長十六歲，而首十八人
這個俱樂部命名「青春俱樂部」。
會長是一個十六歲的女學生「子」(聲
去公佈她的姓名)。「子」之所以當選為
會長，是因為她是一個內向的、害羞的
都發生過關係。有「味王」之稱。
「青春俱樂部」最初是在電影院的
休息室中組織的。該俱樂部，則在東京
地那十四歲，則一連男女同學共十
個。在電影院中，則在休息室內大家
都覺得電影中的男女主角，令人。他
們希望電影中的男女主角，能到
。決定就搬到東京郊區。

中國洪門民治黨

駐美洲總部第廿屆職員表

- 正主席 劉維予 副主席 王華進 陳文彬
執行委員：
(加拿大) 劉維予 王華進 陳文彬
周玉生 伍澤謙 王耀柏
鄭光益 吳照光 趙榮發
(美國) 李仲雲 黃紀實 陳華瑞
(占美) 李華平 彭耀彰 丘晉泰
(墨西哥) 陳增年 彭文舉 朱家瑞
(古巴) 陳一鳴 李添榮 林如樟
(哥士的力加) 未有報到
(瓜地馬拉) 未有報到
(秘魯) 未有報到
監察部長 梁少如 副 呂禮庭
監察秘書 劉維予 副 黃鴻新
監察委員 梁少如 呂禮庭 黃啓琪
鄭洪輝 楊子順 余 真
鄧邦輝 廖道喜 劉海平
顧問：
(加拿大) 周新和
(美國) 楊慶基
(古巴) 李添榮
(占美) 朱家瑞
(秘魯) 未有報到
(瓜地馬拉) 未有報到
秘書長 簡建平 副 洪洪公
外交部長 梅學 副 簡建榮 黃奕志
財政部長 梁光 副 雷錫賢 黃國運
宣傳部長 簡建平 副 陳文彬 (兼任)
委員 梁光 陳白 曾振賢
林洪公 徐子樂 李謙偉
李秋全 朱由泰 陳瑞勳
何玉珊 李天海 楊錦里
劉劍文 劉劍虹 蔡傑則
生產部長 林其慶 副 雷錫邦 關文真
訓練部長 伍澤謙 副 林連傑 林伯勝
社運部長 周玉生 副 林社康 鄭進顯
文教部長 簡建平 副 黃錫提 呂定國
組織部長 簡建安 副 周慕秋 鄭泰才
聯絡專員 陶履中
視察專員 梅 新簡建平
本總部駐在溫哥華總辦事處
委員會：
執行委員 吳文遠 謝國祥
周開源 彭家熾 嚴新
吳新 李康 劉仲常
陳金光 李俊傑 周祝清
李保強 李松 金仰中
候補委員 李榮傑 彭世流 朱維傑
譚英 鄭岐山
委員會主席 黃文遠
秘書 李俊傑 周開源
財政 謝國祥 周開源
外交 吳新 李康
宣傳 劉仲常 周祝清
視察 李保強 李松
聯絡 彭家熾 嚴新

吳如桐自動機汽公司
JAMES AUTOMATIC HEATING LTD.
1075 DELTA STREET
BURNABY, B.C. CY 8-1498 MU 2-4841
本公司專售及
裝修煤油爐煤
汽爐與冷汽管
等工程有特許
執照工作精良
價錢克己現遷
新址華友光顧
極表歡迎

SING LEE LUNG
P. O. BOX 364
VERNON, B. C.
唐人瓜菜
大宗上市
青瓜 毛瓜
絲瓜 冬瓜
白菜 芥菜
蒜菜 龍牙白
車脚貴客自理

李家園
Lee Kar Shong
P.O. Box 795 Phone LI 2-3342
Vernon, B. C.
穩軍土產
瓜菜上市
大泡青瓜
青皮絲瓜
靚嫩豉仔
靚滑蘿蔔
嫩毛瓜
所有貨物均平
發售沽物勿計平
所有貨物均平
發售沽物勿計平

JACK WONG
R. R. 3
VERNON, B. C.
本園土產
上等瓜菜上市
大肉蒜子
靚滑蘿蔔
靚嫩豉仔
毛瓜 芥菜
蒜菜 椰菜
香片
大小交易 特別公平
所有貨物 買者自理

JONG HUGHIE
P. O. BOX 346
ARMSTRONG, B. C.
本園土產
上等瓜菜上市
大肉蒜子
靚滑蘿蔔
靚嫩豉仔
毛瓜 芥菜
蒜菜 椰菜
香片
大小交易 特別公平
所有貨物 買者自理

J & P PAINT SUPPLY CO. LTD.
WHOLESALE & RETAIL
518 Main St. MU 2-3534 Vancouver, 4, B.C.
Mobre's House Paint
全部漆油
本號代理
Benjamin Moore
雲沽兼發行

黃炳超
BING C. WONG
專門商業中西會計
及填報入息稅
Business Accounting
& Income Tax Service
地址 2221 E. 10TH Ave
Vancouver, 12, B.C.
電話 AL 5-1431
按月上门服务 假期不限

SUREWAY DRIVING SCHOOL
258 E. PENDER ST.
PHONE: MU 3-7451
JIMMIE (經理) WAI
安全駕車學校
教授經驗豐富
學費實際相宜
特設雙輪汽車
利便僑界學習
電話時間：下午四時
至六時

賽馬
五月十一日至
九月十一日
八十天
每天八場
每逢星期一至六
展覽會公園

總統船的新貢獻
縮短航程
由金山或維多利亞往香港及小呂宋需十八天
減低票價
由舊金山或維多利亞往香港需四十三天
由舊金山或維多利亞往香港需四十四天
由舊金山或維多利亞往香港需四十五天
由舊金山或維多利亞往香港需四十六天
由舊金山或維多利亞往香港需四十七天
由舊金山或維多利亞往香港需四十八天
由舊金山或維多利亞往香港需四十九天
由舊金山或維多利亞往香港需五十天
由舊金山或維多利亞往香港需五十一天
由舊金山或維多利亞往香港需五十二天
由舊金山或維多利亞往香港需五十三天
由舊金山或維多利亞往香港需五十四天
由舊金山或維多利亞往香港需五十五天
由舊金山或維多利亞往香港需五十六天
由舊金山或維多利亞往香港需五十七天
由舊金山或維多利亞往香港需五十八天
由舊金山或維多利亞往香港需五十九天
由舊金山或維多利亞往香港需六十天
由舊金山或維多利亞往香港需六十一天
由舊金山或維多利亞往香港需六十二天
由舊金山或維多利亞往香港需六十三天
由舊金山或維多利亞往香港需六十四天
由舊金山或維多利亞往香港需六十五天
由舊金山或維多利亞往香港需六十六天
由舊金山或維多利亞往香港需六十七天
由舊金山或維多利亞往香港需六十八天
由舊金山或維多利亞往香港需六十九天
由舊金山或維多利亞往香港需七十天
由舊金山或維多利亞往香港需七十一天
由舊金山或維多利亞往香港需七十二天
由舊金山或維多利亞往香港需七十三天
由舊金山或維多利亞往香港需七十四天
由舊金山或維多利亞往香港需七十五天
由舊金山或維多利亞往香港需七十六天
由舊金山或維多利亞往香港需七十七天
由舊金山或維多利亞往香港需七十八天
由舊金山或維多利亞往香港需七十九天
由舊金山或維多利亞往香港需八十天
由舊金山或維多利亞往香港需八十一天
由舊金山或維多利亞往香港需八十二天
由舊金山或維多利亞往香港需八十三天
由舊金山或維多利亞往香港需八十四天
由舊金山或維多利亞往香港需八十五天
由舊金山或維多利亞往香港需八十六天
由舊金山或維多利亞往香港需八十七天
由舊金山或維多利亞往香港需八十八天
由舊金山或維多利亞往香港需八十九天
由舊金山或維多利亞往香港需九十天

甘藍米廠
THE FAVORITE BRAND
A RICE
COMET RICE MILLS
HOUSTON, TEXAS
甘藍米廠

百代實業買賣有限公司
PATHAY REALTY LIMITED
267 POWELL ST., VANCOUVER 4, B.C. MU 3-2655
旅店生意出賣
上十六個房。每房均氣熱
水。備有。磚位於街角。
樓下。有酒吧。月租六百元
。十年批。去年生意入息
三萬五千元。取價三萬六
千元。
五睡房住宅出賣。位於瑪
布區。劃為柏文地區。取
價六萬六千元。

室茶豐益
市茶心点充擴
250 Pender Street E.
Vancouver, B.C. MU 2-1514
中西麵食
星期美点
著名雞鴨
豉油時菜
雲吞水麵
各式俱備
諸君光顧
特別歡迎

店旅大活所喜
HAZELWOOD HOTEL
341 E. Hastings St.
Vancouver 4, B.C.
電話 MU 3-9552
本大旅館 位於華埠
士定東 三四四號
來往便利 招待週到
代辦房舍 沐浴清潔
熱氣水 日夜供應
有升降機 上落更便
長住特優 價廉物美
同業失任

AMERICAN PRESIDENT LINES
總代理
QUON COMPANY LTD.
401 MAIN STREET
VANCOUVER, B.C. MU 3-1111

NOTARY PUBLIC 溫日證
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
遺囑 及辦理各種文件
代理買賣買賣
樓仔梳梳行一樓通街夾
片打街請出正門入可矣
電話 MU 1-6513

明達
承接木工油漆
專做時代化美術裝修
專任設計 電話 MU 1-7783

伯鰲影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4574
Vancouver, B. C.
本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

明伯關
承接裝修 木油漆
泥水工程 及花紙
油漆工程 及花紙
油漆工程 及花紙
油漆工程 及花紙
油漆工程 及花紙

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號
電話 MU 4-3526
代理人壽保險
火燭燕梳等
僱傭如有委
託竭誠辦理
服務週到

廣東麵粉
NIFTY NOODLES LTD
1355 Parker Street
Vancouver, B.C. AL 5-3221
全蛋干麵
淨干麵
銀絲炒麵
零沽發行 歡迎索辦

舞王情淚
舞王一見。幾失聲而呼。其人非他。符小雲也。此殊之態度。幽怨萬分。亭亭能平楚弓之座上。楚弓及夫人。均喜其勇女之來。遊之。小雲之目光。則注視於舞王與冰清之舞。但見舞王之目光投於己躬。心不期微。舞王之舞。本為衆所注目。蓋欲有所師承。孰知舞王此時心有旁騖。步伐凌亂。竟踐冰清之足。衆莫不以爲異。乃有名爲舞王。而舞術之不佳。竟至此其甚者。是所謂三十老嫗。倒插髮兒也。冰清亦以爲異。問曰：「舞王。你一見吾之表。便心神俱喪。何也。」舞王急曰：「否。吾不爲你表。而爲其心神。」冰清曰：「其言吾之所云。你不如承認。大凡任何一人。其胸中如有不安之情。吾均可見之。舞王此時心神不安。乃爲不可掩之事實也。」舞王曰：「吾觀之。令表之側。又多一人矣。」蓋其時冰清與舞王。坐於符小雲之側也。冰清曰：「是故吾動你不可多心。信然矣。小雲之戀。已至水到渠成之候。第三者僅備其身。其間矣。」舞王苦笑曰：「小雲。好強人承認。其誠我自始至今。未嘗有愛於令表也。」

△對於其他并不如是

冰清曰：「愛不受之問題。何必急於解決。」隨舞王。與怡然小雲爲禮。舞王接小雲手時。半半握之。雙目飛情。小雲目與相投。雙眸紅。心卜卜然跳不可止。雖力自退而不可能。舞王含笑致謝曰：「符小雲。這因心緒不佳。擬不來捧場。但既先生相約始而來也。」

舞王目怡然而後語曰：「還是先先生面予大。若非先生。何致符小雲前來爲我捧場。」聲聲響。流涕與夫人。錢有用。舞王與冰清共舞。在舞池中。舞王向小雲道其相思之苦。云自與冰清相識。不願與冰清。於此數日。雖營營於商場之事。然符小雲之印象。深印於腦海中。無一刻之或忘也。不知小雲對我如何。能見否。小雲曰：「我於舞王之印象至佳。然我亦有自知之明。我雖帶柳之姿。不堪與舞王。如玉樹臨風者爲友。且亦賦性。故不敢多見舞王面。」

司公華強
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8821
專售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

各種紙料平沽
本店備有各種紙料發行及學校文房用品
發售華友光面紙表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣街公司總店

麥嘉云的
牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃

精造
各款小衫褲仔
精製西裝
精製西裝
精製西裝
精製西裝
精製西裝

固蘭喜魂
殯儀館
服務週到
禮堂寬闊
大停車場
專車接送
不另收費
如蒙接洽請電
司理人佐治馬丁
專士定東街壹式五五號

GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
GEORGE MARTIN MANAGER
1235 EAST HASTINGS ST. AL 5-7811
VANCOUVER, B. C.

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

貨送車專

唐山雜貨
瓜菜肉類
日製新鮮
巧製臘味
式製麵

迎歡近遠

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD.
280 E. Pender St.
Vancouver 4. B. C.
Tel. MU 4-7931

春季進補最合時宜
代理天津中央製藥廠出品
人參精·人參精丸
鹿茸精·鹿茸精丸
功能續命天下無雙
國產雜貨應有俱備
大量供應

大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8634

專配西藥
化糖藥品
沖曬器材
文房用具
書報雜誌
格外歡迎

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
電話 MU 5-9064

新亞旅社
出入利便
房間通爽
房舍通爽
房舍通爽
房舍通爽

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4. B. C. 電話 MU 1-5184

本社華區
房間空氣
房間空氣
房間空氣
房間空氣

金源利興
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4. B. C.
PHONE - MA 9743

蛋皮彩五頭齋胃醒
MU. 5-9743

女中醫黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京軍民醫院主任
前任澳門同濟醫院主任
現居四四五號東方旅館一〇一號
歡迎備函通信問病並代寄藥劑
45 GORRILL AVENUE, VANCOUVER, B. C.
電話 MU 2-1078

周愛權
精驗各種時時眼鏡
精驗各種時時眼鏡
精驗各種時時眼鏡
精驗各種時時眼鏡

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.
MU 1-1734

七月份船到大幫

消暑醬料 派潭涼粉草
去骨柴魚 揀佛手白菓
洋塘蓮藕 新大地魚干
甜酸膏頭 杏林橙花酒
永利威 各式藥酒
香林酒莊 專車送貨 快捷妥當

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377

寬敞新屋新廚房硬木地板睡房三間有仔車房鐵欄樓梯土庫高爽全部裝修有遊戲室 TV 室洗衣房另有水廁等等以此裝修已值數千元設計精巧人見人愛廉價出售交通便利巴士直達華區欲營新居幸勿失之交臂

△附設實業樓宇按揭
△本處常有屋宇商店及工業業出賣請留意焉

吳國華辦事處啓

廣生雜貨行
KWONG MAN SANG CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

本號聘請名師巧製

明爐脆皮火肉
脆皮火鴨
燒大肥鵝
燒靚排骨
滷味豬頭
滷味豬肚
頂瓜瓜豉油鷄

馬開錫電器行
HOY'S ELECTRIC
450 Main St., Vancouver 4. B. C.
Tel. MU 1-1813

★幸運公司出品
百花亭贈劍——何非凡合唱
十二寸立體聲片 每只八元
音樂片——秋江別、貴妃醉
午夜鈴、白頭吟
合一只四元

